## The property of the property o

TRULANDO PARTIDO LIBERAL DINASTICO

AÑONX

REDACCION

Rambla de Castelar, 29, bajos

ADMINISTRACION

Calle de Fortuny, 4, imprenta

Tarragona: Domingo 13 de Septiembre de 1903

PRECIOS DE SUSCRICCIÓN.
En toda España, OINOO pesetas trimestre.
En el extranjero, 15 pesetas trimestre.
Pago adelantado

temitidos y anuncios a precios convencionales.

NUM, 6646



### ASUNTOS LOCALES

## La crestión de consumos

No es necesario esforzar la pluma para justificar ese modo de ser nuestro, ni para demostrar la razón que así nos impele á obrar, porque ello se viene por si solo á la mente detodo aquel que medianamente raciocine, por lo que respecta á la diferencia que establecemos entre una y otra arrendataria.

¿No nos ha de ser más doloroso, no ha de hacer brotar de nuestro pecho más odio el insensato empeño de que nos esplote un convecino nuestro, que en vez de unir sus fuerzas á la de todos para librarnos del mal las emplee en hacerlo mayor, á que esa explotación la efectúe un forastero á quien ningún lazo nos une y al que, si el momento llega, podremos arrojar del recinto de la ciudad?

Al segundo podrá acusársele de explotador; al primero habrá que añadirse á tal adjetivo el de traidor, porque en realidad el tarraconense que tal hiciera traicionaria el amor que los hombres debemos sentir hacia el pedazo de tierra en que vimos la luz del sol por vez primera, traicionaria las más caras afecciones de amigos y conocidos, traicionaría casi cuanto de noble existe en el humano corazón.

Y ved ahí, lectores, el por qué de la diferencia que establecemos entre una y otra arrendataria, sin querer recurrir à otras muchas consideraciones que vendrian à argumentar con sólida base en pro de la tésis que en esta cuestión sostenemos.

Si un explotador no es tolerable por ningún pueblo digno, ¿cómo va a serlo el que a mas de eso traicione sus intereses, su propia existencia?

Hemos de combatir sin tregua ni descanso à toda Arrendataria, pero con más ahinco, con más decisión, con más enfusiasmo, con más energia à todo aquel tarraconense que trate de formarla, que no es Tarragona ciudad abonada para insanas ambiciones y malditos egoismos.

A instilar en la mente de todos nuestros convecinos tal convicción obedece nuestra modesta campaña porque partidarios somos de que los pueblos sean siempre conscientes de las aptitudes que adopten, siendo esa la principal misión de la prensa honrada.

Reflexione, pues, Tar agona sobre lo que llevamos expuesto y vea la couducta que debe seguir en ese importantisimo asunto, de vida o muerte, como tantas veces se ha repetido, para nuestra ciudad y especialmente para la clase obrera.

Seguros estamos de que la mayoria inmensa del vecindario vé con simpatia nuestra aptitud, pero aún cuando así no fuera, nosotros continuariamos en la brecha por entender que cumplimos un deber sagrado, guia y norte de nuestra modesta pluma: el defender los intereses de la ciudad.

Van acercandose los momentos solemnes; va acortandose la medida del tiempo y pronto hemos de llegar al instante decisivo en que se despejen todas las incognitas y veamos si en realidad existe tarraconense que se atre va a explotarnos y a traicionarnos.

Nosotros no lo queremos creer.

Tarragona 12 Septiembre 1903.

## El comercio de España en América

Misión patriótica es la que se propone llevar à cabo la Comisión de productores espanoles, organizada en Barcelona, que ha debido salir de Canarias, à bordo del «Reina Cristina», para visitar las repúblicas del Sur de América.

Formanla el diputado señor Zulueta, tan competente en las cuestiones agricolas; el economista señor Rahola y el industrial señor Fabregas, los cuales se proponen estudiar sobre el terreno los medios más eficaces y los procedimientos más adecuados, para mejorar y ampliar nuestras relaciones comerciales con los países hispano-americanos. ¡Lástima grande que la Comisión sea tan reducida y que muchas corporaciones à quienes interesa el feliz éxito de esa empresa no hayan enviado personas que las representen, limitandose à otorgar a aquéllos sus poderes! Esto demuestra que nuestros productores y nuestros comerciantes no se han penetrado bien de laimportancia que entrañan los trabajos de esas Comisiones.

Clamase aqui a todas horas por la celebración de tratados de comercio imaginando que
con esto solo puede resolverse el problema
del aumento de nuestras exportaciones, sin
tener en cuenta que dichos pactos, si bien faci
litan las transacciones, no pueden en manera
alguna conquistar los mercados. Harán posible
la lucha con la producción de otros país es
pero no impiden que sea necesario luchar, y
si no se ucha resultan aquéllos totalmente
ineficaces.

Lo importante es conocer practicamente los mercados; lo indispensable es estudiar los procedimientos mercantiles de otros paises, el gusto del consumidor, sus exigencias, hasta sus caprichos; ver cómo los demás realizan sus exportaciones y acomodarse à las costumbres de la localidad en que se trata de sostener la competencia. La calidad de los articulos, su precio y hasta la forma de su presentacion no deben responder exclusivamente à la voluntad de los productores, sino que deben acomodarse à las conveniencias de los consumidores y à las practicas del comerció universal.

Por no hacerlo asi, por empeñarnos en imponer en los mercados nuestros gustos, se ha dado el caso de haber perdido en un país numerosa clientela que nos fue arrebatada por industriales extranjeros, que adquirian aqui la primera materia y la elaboraban con arreglo à los deseos del consumidor. Fácil nos seria citar casos concretos.

Es esto tanto-más necesario, tratandose de los países de la América latina, cuanto que es dificil concertar con ellos tratados de comercio, por ser la renta de Aduanas su principal ingreso.

De aqui que no exista otro procedimiento qué el del envio de viajantes de comercio que muestren los productos al consumidor, y recogiendo sus indicaciones, apreciando sus indicaciones, apreciando sus gustos, viendo cómo las demás Naciones envian sus articulos, faciliten à la casa productora los datos necesarios para modificar sus procedimientos industriales y sus hábitos mercantiles. Por esto es tan importante la misión que se proponen desempeñar los Sres. Zulueta. Rahola y Fábregas, cuya iniciativa debe servir de estímulo à todos nuestros productores.

Solo por ese camino se logrará aumentar la exportación, contribuyendo así poderosamente á la resolución del problema económico en nuestra Patria.

## ELECTE ENTROPE

Paris, 11.

Anoche descargo sobre toda Inglaterra una terrible tempestad, con viento horrosamente huracanado.

La travesia del canal de la Mancha se hizo dificilisima, en verdadero peligro la división de la escuadra británica que se encontraba en sus aguas, pues las olas barrian terriblemente la cubierta de los acorazados.

La tempestad se ha extendido à todo el norte y centro oeste de Francia.

En Paris durante toda la noche sopló un violentisimo huracan, y durante el dia de hoy han descargado algunos chaparrones, habiendo bajado bastante la temperatura.

Las comunicaciones telegráficas y telefónicas con el resto de Francia están hoy casi totalmente interrumpidas.

Las lineas telegráficas internacionales con Inglaterra, Bélgica y Alemania han sido igualmente cortadas por el temporal de anoche.

En el Havre subieron anoche tanto las aguas del mar que inundaron el barrio del puerto.

En Dieppe el huraran se llevó anoche gran parte de las instalaciones balnearias maritimas.

En otros puntos de la costa Oeste causó también el temporal grandes destrozos en varios pueblos y fué origen de numerosos naufragios en alta mar.

A causa de la casi total interrupción en que han quedado las lineas telegráficas con el extranjero se nota gran escasez de noticias.

## AUDIENCIA PROVINCIAL

Señalamientos para la próxima semana

Dia 14.—Causa procedente del Juzgado de Tortosa, por disparo y lesiones, contra E.E.; sonente Sr. Oiz, abogado Sr. Gelada y procurador Sr. Penarrabia.

Dia 15.—Id. id. del id. de Montblanch, por lesiones, contra A. P.; ponente Sr. Oiz, abogado Sr. Munté, procurador Sr. Vallvé.

Dia 16.—Causas procedentes del Juzgado de Tortosa, por injurias y hurto, contra F. F. y E. G; ponentes Sres Oiz y Rios, abogados Sres. Franquet y Olesa, procuradores señores Garcia, Planas y Castellarnau.

Dia 17.—Id. id. de los id. de Montblanch y Tarragona, por lesiones y quebrantamiento de condena, contra V. E. y otros y L. B.; ponentes, Sr. Rios, abogados Sres. Munté y Kies, procuradores Sres. Alfonso, Monguió y Elias.

Dia 18.—Causa procedente del Juzgado de Tarragona, por hurto, contra R. A. y otro, ponente Sr. Rios, abogados Sres. Olivé y Bat-lle, procuradores Sres. Domenech y Monguió.

Fallos pronunciados durante la última semana Gandesa 4.—Oral—Causa sobre hurto, contra F. M. G. y L. S. M., al primero tres meses de arresto mayor y al segundo 125 pesetas de

Valls 5.—Oral.—Causa sobre hurto contra

multa.

J. M. C., 125 pesetas de multa.

Gandesa 7.—Oral.—Causa sobre hurto contra E. L. P., dos meses y un dia de arresto mayor.

Gandesa 10.—Oral.—Causa sobre lesiones contra S. A. M.; dos meses y un dia de arresto mayor y 52 pesetas de indemnización.

Gandesa 10.—Oral.—Causa sobre disparo

de arma de fuego, contra J. A. E.; un año, ocho meses y veintiun dias de prisión correccional.

Tarragona 12.—Oral.—Causa sobre lesiones

Tarragona 12.—Oral.—Causa sobre lesiones contra J. M. R.; 125 pesetas de multa y 42.50 pesetas de indemnización de la objection all

## Noticias generales

La fracción que acaudillaba el duque de Tetuan va a disolverse dividiendose en tres grupos.

Una parte ingresara en la politica conservadora; otra, con el Sr. Navarro Réverter à la cabeza, se dice que se unira al Sr. Moret, y los restantes seguiran la politica del Sr. Montero Rios.

El Gobierno ha recibido un despaho oficial de Marsella, firmado por el director: general de Sanidad, Dr. Cortezo. Louis also de Sanidad. Dr. Cortezo. Louis also de Sanidad. Dr. Cortezo. Louis also de Sanidad.

«Confirmada sospecha Medidas radicales tranquilizan Llegare mañana Barcelona.

de inderie aparime, que premiau en matei et

El Sr. Garcia Alix se propone elevar la categoria del Gobierno civil de Canarias, para que tenga el carácter de delegado regio.

Anteayer llegó à Barcelona, procedente de Madrid, el general Weyler, quien salió para sus posesiones de San Quintin.

Han salido de Tolón cuatro buques de guerra con rumbo a Macedonia y con objeto de protejer à los súbditos franceses residentes en aquel pais.

En los centros oficiales se asegura que la Reina proyecta ir uno de estos dias à Baden con objeto de visitar la sepultura de su madre, la archiduquesa Isabel.

La Reina ha suplicado à las autoridades se abstengan de hacerle recepción oficial, dado el carácter que tiene su visita á dicho punto.

El Sr. Villaverde ha desmentido rotundamente que se proyecte un empréstito de ochocientos millones de pesetas, como aseguraban anoche algunos periódicos.

El ministro de Hacienda también ha desmentido dicha noticia.

El Sr. Santos Guzman prepara una amplia combinación de magistrados, en la que entraran algunos presidentes de Audiencia.

Se propoue introducir economias en las dietas de los Jurados y testigos.

Se ha declarado oficialmente que siempre que se ajusten sus tenedores à las prescripciones legales se admitirán á cotización en bolsa las láminas del emprestito marroquí.

Con referencia à noticias de San Petersburgo, dicen que el conde Tolstoi fué ayer carinosamente festejado en Tule por ser su 75 

El venerable anciano goza actualmente de la más completa salud, y estuvo durante todo el dia rodeado de su familia y de numerosos amigos. without appoint wortheritary backy

Muchos diputados que han regresado de su expedición veraniega, han visitado al senor Villaverde

Este les ha reiterado con gran empeño el interés que tiene el Gobierno y el Sr. Silvela en que el Sr. Romero Robledo sea votado para la presidencia del Congreso.

Telegrafian de Burdeos que salieron en automovil para Biarritz, tres amigos,

Uno de ellos, americano, que conducia el automovil, poco practico en su manejo, lo lanzó a un foso.

El chauffeur resultó con la factura de las piernas, y M. Cuvilles, oficial de dragones, muerto en el acto.

Un industrial de Zaragoza ha alquilado en 6.000 pesetas un cuadro de Goya.

El cuadro era propiedad de un cura, y unos franceses que habian ofrecido por el 1,000 pesetas. oiumi endoa asum - lavo-. Lasshauf)

Poco después de haberlo alquilado los mismos franceses le ofrecieron doble de lo que habia costado.

El cuadro es un busto de tamaño natural.

Algunos telégramas procedentes de Macedonia y que han llegado con más ó menos retraso, señalan nuevas victorias de los insurrectos sobre las tropas imperiales en el vilayato de Adrianopolis.

Personas liegadas á Sofia, capital de Bulgaria, procedentes de la region de Monastir, relatan muchas y horribles atrocidades que han cometido los turcos en varios de aquellos pueblos y dicen que aun en las poblaciones más importantes reina actualmente un terror grandisimo.

Ha fallecido el senador señor marques de Perijaa.

Hubo una época en que las guerras continuas, asolando grandes comarcas, impidien lo qui los hombres cultivaran la tierra hacian necesarias otras guerras. Se peleaba porque se habia peleado. Se luchaba de comarca á comarca, de raza á raza para poder comer. Los hombres que habian batallado entre si se aliaban à veces para caer sobre uu pais rico donde abundaran los allmentos. Otras veces, cada cual por su lado, se iban, vencedores y vencidos, a conquistar comarcas fértiles, habitadas por gente de indole apacible, que preferian el trabajo á los combates. Razas enteras, numerosisimas, atravesaban distancias enormes, pasaban del Asia a Europa, del Norte de ésta hasta el Sur en demanda de una tierra más prodiga, de un clima más benigno. Morian miles y miles de hombres en esos éxodos, que eran un combate casi incesante; pero los que sobrevivian mejoraban su condi-

El tiempo, que todo lo cambia, seres y cosas, hizo modificar las costumbres. Se cultivó con mas asiduidad é inteligencia el suelo; de la industria agricola nacieron todas las demás; se generalizó el comercio; la produccion aumentó mucho. Bastaba en cada nacion para las necesidades de todos los ciudadanos.

Se abrieron vias de comunicacion, se perfeccionó y aceleró el sistema de transportes,

y por medio de un cambio racional de productos, los habitantes del globo entero, exceptuando los de algunas regiones desdichados, tuvieron cuanto para su alimentacion les era preciso.

Parecia natural que las guerras terminaran; que no hubiese quien pensara en apo. derarse por la fuerza de la hacienda del vecino cuando tan sencillo y útil y poco peligroso era cultivar la propia. El adelanto de todas las ciencias; la conviccion de que todos somos hermanos y hemos de soportar una misma suerie; los progresos del pensamiento humano; la conciencia cada v z mas clara de los deberes sociales que nos incumben desde el momento en que en 20ciedad vivimos; la extincion gradual del instinto de combatividad, que impulsaba à los hombres de unas razas á odiar los de raza distinta, todo esto parecla indicar que la era de las guerras había terminado y que se acercaba el dichoso momento en que los hombres, depuestos los odios, hermanados en un pensamiento de amor, trabajarian en pro de la especie entera, evitando padecimientos inútiles, trabajo innecesario.

No ha sido asi por desgracia. Los adelantos de las ciencias fi-ico-quimicas han servido para perfeccionar las armas. Antes se mataba dificilmente y a corta distancia; ahora se mata sin que el que muere llegue á ver á su enemigo. Se mata, ademas, con una facilidad que horripi a. Una granada cargada de melinita o lidita, cayendo en el centro de una masa de hombres, causa extragos aterrajores. La come medel on neise

Asi como antes era un oficio la guerra, que solo voluntariamente se seguia, exceptuando muy raros casos, ahora han de sersoldados todos los ciudadanos de veinte á treinta años. El que no quiere empuñar las armas es pasado por ellas. Su repugnancia á matar se tacha de rebeldia.

A los buques antiguos de madera que costaban un millon de pesetas à lo sumo han sucedido los acorazados de quince mil toneladas que cue ten de treinta à treinta y cinco millones. Las culebrinas y cañones han sido sustituidos por los grandes cañones cuyos disparos cuestan mas de cinco mil pasatas cada uno, por el coste del proyectil y carga y por el desgaste de la pieza.

En los presupuestos de todas las naciones civilizadas la partida mayor es la destinada L causará á nuestro amigo y demás apreciable à guerra. Los paises todos, por alender à las necesidades de momento, por subvenir á los gastos de lo que llaman paz armada, se juegan el porvenir, lo que no es suyo, la hacienda de los hijos y nietos de los hombres que trabajan sin descanso.

Mientras el Congreso de la Paz está reunido en Viena; en tanto que unos cuantos hombres de buena voluntad, claro juicio y rectas intenciones buscan los medios más adecuados para conseguir que acabe de una vez esa locura de armamentos que parece haberse apoderado de todas la aciones, y redactan conclusiones muy consoladoras para el buen sentido, pero que por desgracia no se convierten jamás en realidades; mientras los periódicos alaban de un modo incondicional la obra de ese Congreso, los mismos periódicos dan cuenta de que se han verificado unas maniobras en Rusia; de las que se efectúan ahora en Italia y Francia. Y en las costas catalanas está una escuadra inglesa, una de las más formidables del mundo, que cuesta más de setecientos millones de pesetas y que en veinticuatro horas de fuego puede causar estragos por valor del triple que ha costado.

Poro hay que esperar del Congreso de la Paz mientras los hombres no celebren el de la Razón, que parece faitarles.

### Notas de la localidad

### Las obras del puerto

Segun dice el Heraldo de Tarragona, en la sesion celebrada el jueves por la Junta de Obras del puerto se acordó sacar inmediatamente a subasta la totalidad del proyecto Elio, encargando al ingeniero Sr. Maese la redacción del pliego de condiciones que habra de servir de base para dicha subasta.

Mal nos parece que esas obras vayan a parar à manos de un contratista.

Escritas las anteriores lineas, recibimos el signiente suelto oficioso:

«En la sesión extraordinaria que celebró ayer la Junta de Obras del puerto, y fundándose en motivos de delicadeza para con la Co-

medication as action

misión que estuvo en la Corte, y a petición del propio Ingeniero Sr. Maese, se acordó su= plicar à la Jefatura de Obras públicas la devolución del proyecto de dicho Sr. Ingeniero, à fin de que pueda la Junta estudiarlo de nuevo, ya que fué unicamente examinado y aprobado en sesión de segunda convocatoria por tres individuos de la Junta del puerto».

Llevados del amor que à nuestra ciudad profesamos tratamos anoche de inquirir algo que nos pusiera al corriente o nos esplicara esas contradicciones ó incorrecciones, algo que alejara de nuestro ánimo los pesimismos que indudablemente engendran ciertos hechos y, si buen tuvimos la satisfacción de escuchar algunas palabras de persona autorizada y que mucho vale y mucho pesa en la marcha de Tarragona, sus frases solo sirvieron para calmar de momento nuestro desasosiego, para hacernos comprender que de momento el patriotismo nos imponia silencio en tan importante cuestión.

Fuerza es que por hoy callemos, que caso omiso hagamos de actitudes dudosas de probables informalidades, que ello nos lo impone el deber, que ello nos lo dicta el patrio amor.

Veremos mañana cual es la actitud que cuadra á nuestro modo de ser.

Ayer recibimos atenta tarjeta de salutación del nuevo inspector de primera enseñanza de la provincia, D. Federico Gómez Pereda.

Agradecemos la fina atención del Sr. Gómez Pereda y los ofrecimientos que nos hace, á los cuales correspondemos poniendo á su disposición las columnas del Diario DEL Comerciopara cuanto tienda à beneficiar la ense nanza, base innegable de la civilización, del progreso de los pueblos.

Procedente del Cementerio de Sans será transportado hoy á esta ciudad, en el tren de las cinco de la tarde, el cadáver de doña Tecla Martorell, malograda esposa de nuestro particular amigo D. Antonio Pelegri, dueño del acreditado establecimiedto de ropas de la calle de Merceria.

Dicho cadáver será trasladado desde la estación de Barcelona a nuestro Cementerio, acompañando al mismo su familia y numeros amigos, selecto acivelyado lat aci-seta

Nos asociamos al dolor que este triste acto familia.obneia geografia hugi sei geografia

A la banda de música del regimiento de Luchana le toca amenizar hoy, de nueve à once de la noche, el hermoso paseo de la rambla de San Juan, interpretando el siguiente escogido programa:

«Salmolia», Paso-doble.

«Terpsicore», Gavota....

3.º ... «Gigantes y Cabezudos», fantasia.

«Enseñanza libre», Zarzuela.

5.º El Ordenio», Paso-doble.

Ayer, en la parroquial iglesia de San Francisco contrajo matrimonio nuestro particular amigo D. Andrés Cavallé Folch, maestro superior Normal, con la bella y distinguida Srta. Josefa Arrufat y Mestres, hermana del distinguido director del Colegio provincial Rdo. D. Ramón Arrufat.

Apadrinaron á los contrayentes D. Luis Cadiach, profesor del mencionado colegio, y don Cosme Oliva profesor y director del Magisterio Tarraconense.

Deseamos à los recién desposados una interminable luna de miel.

Programa del concierto que tendra lugar esta noche en el concurrido café del Centro a trio de violin. harmonium y piano:

1.º «Gazza-Laora», sinfonia, Rossini.

«Manon», fantasia, Masenet.

«Aida», recuerdos, Verdi. «Boheme,» (á petición.) Puccini.

5.º Tanda de Valses», Waldeufel.

El Congreso de carpinteros, últimamente celebrado en Barcelona, acordo que la próxima asamblea tuviera lugar en esta ciudad.

Desde las primeras horas de la madrugada inicióse ayer una persistente y menuda lluvia, que se prolongó durante toda la mañana, haciéndose por la tarde más abundante y continuando hasta la hora en que cerramos la presente edición.

La temperatura refrescó notablemente.

Ha sido nombrado notario de Montroig don Augusto Fabregues.

El dia 17 de los corrientes, à las nuevo de la mañana, tendrá lugar aute la Comisión mixta de reclutamiento el sorteo de décimas para completar el cupo de mozos señalados á esta zona militar.

La temporada teatral en el Atenco se inhugurara con la representación de la preciosa producción de Fellu y Codina denominada «Maria del Carmen.»

Según leemos en Las Circunstancias de Reus, el mitin de propaganda republicana que debia celebrarse hoy en nuestra plaza de toros ha sido aplazado para primeros del próximo Octubre, teniendo en cuenta que la época actual de vendimias podria dificultar la concurrencia al mismo de muchos correligionarios de la provincia.

La Tesoreria de Hacienda en esta provincia ha señalado para mañana el pago de los IIbramientos siguientes:

D. Francisco Poblet, 148 20 pesetas.

» Eduardo Gonzalez, 98.80.

» Manuel Arroyo Samper, 609'24.

Federico Gomez, 245'08. » Federico Monserrat, 3046'10

Por viajeros llegados de Villafranca se nos dijo ayer que el aguacero, habia sido copioso

por aquella comarca. Las lluvias de ayer se consideran en gene-

ral beneficiosas para nuestros campos, aunque más lo hubieran sido á sobrevenir quince dias atras.

## POR SOLO 15 PESETAS.

¿Quién no obsequiará á su morena con un precioso Reloj, elegante estuche y hermoso cadena?

Sabes donde se venden, pues.... en «La Vizcaina», Relojeria, Unión, 2, Tarragona.

Pronto se pondrá á la venta un excelente PAN BIZCOCHO el más nutritivo y recomendable para los desayunos.

MIL PESETAS al que presente cápsulas de Sándalo mejores que las del Doctor Piza, de Barcelona, que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 6, farmacia. -- Barcelona.

El Dr. Jordan opera todos los lunes en Reus.

## Ecos de la provincia

Pla de Cabra, 11.

Durante los dias 13, 14, 15 y 16 del corriente celebrara su fiesta mayor la pintoresca villa de Cabra, siendo ya grandes los preparativos hechos para la celebración de numerosos festejos callejeros, aparte de las funciones religiosas é indescriptible el entusiasmo que reina entre el vecindario de aquella villa que espera superarse à si misma en el lujo desplegado en años anteriores en el adorno de la espaciosa sala de baile de Isabeló, en la que se celebrarán expléndidos bailes de sociedad. cuya ejecución correrá a cargo de una or-Simple indestruction of the tient of the first first first file.

## Tortosa, 11.

En el despacho de la Alcaldia se han reunido esta mañana varias personas conocidas y que ejercen cargos públicos, tratando de la construcción de caminos vecinales, de acuerdo con la reciente disposición del Sr. Ministro de Agricultura, y jacordando hacer importantes ofrecimientos al Gobierno, para que esta comarca pueda participar de los beneficios del plan de caminos vecinales en proyecto.

Reus, 12.

Rocisions

Ha sido ascendido à coronel el teniente coronal del regimiento de dragones de Montesa D. Oceano Altolaguirre, persona muy conocida en esta ciudad, donde organizo una memorable función de beneficencia, dando á conocer sus condiciones literarias.

### Boletin oficial

Administracion de Contribuciones.—Circular respecto à consumos interesante à los Ayuntamientos y relación de los industriales declarados fallidos.

Atcaldias.—La de Poboleda saca á subasta el arriendo à venta libre del impuesto de consumos.

-La de Cenia id. id. id.

\_La de Puigpelat id. id. id. y anuncia tener expuesto el presupuesto para 1904.

\_La do Renau saca a subasta por segunda vez el arriendo del impuesto de consumos. \_La de Vandellos participa tener de ma-

niflesto el presupuesto para 1904. La de Santa Oliva id. id. id.

-La de Valiciara id. id. id.

Ayuntamientos. Estracto de los acuerdos tomados por el de Montroig durante el primer trimestre del año actual,

## a "Gaceta,

- Guerra. - Real decreto convocando à oposiciones para cubrir 15 plazas de aspirantes, con derechon à ingreso en el cuerpo juridico militar.

-Reglamento y programas con arreglo à los que han de efectuarse estas oposiciones. Hacienda. - Real orden relativa à la división

de zonas recaudatorias y premios de cobranza en Avila.

Gobernación Real orden confirmando la suspensión impuesta à un concejal del Ayuntamiento de Oropesa por el gobernador civil de Toledo.

-Real orden circular recordando la exacta aplicación de las prescripciones del reglamento de Sanidad exterior y demás disposiciones complementarias.

Instrucción pública.—Real orden nombrando catedrático de derecho civil español de la Facultad de Derecho de la Universidad de Salamanca a D. Manuel Bedmar y Escudero.

## Boletin religioso

SANTOS DE HOY .- El Dulcisimo Nombre de María; Santos Eulogio y Amado obs. y san Felipe mr.

Santos de Mañana. La Exaltación de la Cruz; Stos. General mr.

CORTE DE MARÍA

Hoy se hace la visita a Ntra. Sra. de la Providencia en San Francisco. ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Continua en la iglesia de S. Francisco S. D.

M. se tendra de manifiesto por la mañana de ocho a once y por la tarde de cuatro y cuarto à siete, celebrandose las misas de costumbre.

## Crònica oficial

### Registro civil

Inscripciones verificadas en el dia de ayer NACIDOS. - Ninguno.

FALLECIDOS.-Ninguno. MATRIMONIOS. - Ningono.

## Servicio de la plaza para hoy

Parada Luchana.

Jese de dia señor comandante de Almansa, José Mora.

Hospital y Provisiones capitán 5.º de Luchana.

Oficiales de Vigilancia à las ordenes del Jefe de dia, 1. zona Amansa; 2. Luchana. 

El capitan sargento mayor Isidoro Domin-

## Movimiento bursatil

## Bolsa de Madrid

teks de in minimus, en ekst	Madrid, 10, 17'30.
4 por 100 interior contado	78'00
4 por 100 idem fin mes.	. au a in a si si s 78'15
4 Por 100 idem fin próximo	
A GIMULDIAGING	
Am berge provisionales amu	Trigghte brills (Michi
~auco de Righana	471'00
Tabacalera	
Cambios de Paris	15 land is 10 1 - 36'65
WE LOUGIES	* * * * 31.30
4 por 100 exterior.	DECTORTS BE QU'00
A CARREST TOTAL	ali e

Bolsa de Barcelona	de don and
Barcelona, 12	2, 15'56.
CAMBIOS EXTRANJEROS	T
Londres á 90 dias fecha.  Id. á 60 dias fecha.  Id. á 3 dias vista.  Id. cheque.  Paris á 90 dias fecha.  Id. á 3 dias vista.	00'00
Hamburgo é la vista.	00,00
EFECTOS PUBLICOS	WYE

	Dinero Papel
por 100 interior contado.	00,00 00,00
fin mes.	77'92 77 05
4 Sillian próximo	00:00 00:00
Carpetas provis. Amort, fin mes.	97'00 97'05
provis. Amort. fin mes.	60,00 00,00

OBLIGACIONES CONTADO Perrocarril Norte especiales. 103'00 103'50 San Juan Abadesas. . 78'50 79'00

T. D. y F. 2 114por 100... 58'00= 58'75 T. B. y F. 4 114 per 100. 00'00 | 00'00 Alfoante 4 por 100. 10975 104'00 M. T. B. Reus Roda, c. 5775 5895 Almaneas 3 % no adheri. 00,00 00,00 Almansas S p. 100 adher. 70'50 70'75 Orenee .

59'75 59'00 ACCIONES FIN MES Banco Hispano Colonial. 000'00 000'00 Booledad Catalana General de Crédito. Medina Zam. y O. 6 V. Norte de España. 88'60 88'60

Madrid, Zaragoza, Alicante. .

### Movimiento del puerto

EMBARCACIONES LLEGADAS AYER De Glasgow v. inglés «Burriana», de 713 ts., c. Laing, con abonos, consignado a la Vda. y S. de P. Ferrer y Mary.

De Londres y Barcelona v. «Colón», de 509 ts., c. Hernandez, con transito, consignado a los Sres. Mac Andrews y C.ª

De Valencia y Cullera v. «Vicente Sanz», de 555 ts., c. Fabregas, con efectos, consignado á la Vua. y S. de P. Ferrer y Mary.

De Filadelfia y Valencia v. «Cindad de Reus», de 1250 ts., c. Roca, con petròleo, consignado a D. José M. Ricomá.

DESPACHADAS Para Londres y esc., v. «Colon», con tran-

Bito power at them orece T-, or head at the state of Para Valencia, v. «Vicente Sanz», con efec-

tosozeg 22 loioerq Para Sevilla, v. «Ciudad de Reus», con tran-

Se halls do vegia en la Libreria editortia Para Liverpool y esc., v. «Solu» con

general. Para Génova y esc., v. italiano «Helvetia»,

con carga general.

## Telégrafo y teléfono

Consejo de ministros.—A la entrada

Madrid, 14, 16'20.

Los ministros se hallan reunidos en Conseo en la Presidencia.

Al entrar han insistido algunos ministros en que el Consejo se dedicará al estudio de los presupuestos y de los trabajos parlamentarios:

El Sr. González Besada ha asegurado que ninguna importancia tuvo la entrevista que | nventor de los renor esta mañana celebró esn el Sr. Villaverde, en la que se habló de los presupuestos.

El ministro de la Guerra lleva al Consejo varios expedientes de escasa importancia.

El ministro de la Gobernación someterá a Consejo un expediente relativo a arrendamiento de un edificio para cuartel de la guardia civil en Santander.

También informara el Sr. Garcia Alix a sus compañeros respecto al telegrama que ha recibido del gobernador de Barcelona, dando cuenta de la llegada del director general de Sanidad, doctor Cortezo.

El Sr. Cobian ha dicho que insistira en la cifra de 31 millones para el presupuesto de su departamento, por creeria precisa,

Al preguntarle un periodista: ¿Y si quedara reducida à treinta millones?, contestó el

ministro: la sonstate on charges and astront ministro.

-oiseque es à rasibel shi

-Siempre que es bastante, no tengo empeño en sostenerla; pero he conteccionado el presupuesto con arregio a los servicios con todo detalle.

El Sr. Santos Guzman lleva al Consejo varios expedientes.

El ministro de Agricultura presentara al Consejo el presupuesto de su departamento con un lijero aumento respecto al vigente. gropgers A ob wa Bolsin

En el corro se cotizó esta tarde: ויוווסא בפרסם פת קחב של ווא Interior, 77-89. asejares resultados, stendo Fin mes, 00'00 or que pariecen tan terrible to page, en \$,5 meror, one Fin próximo, 00'00. la Gott y Reuma, sala Francos, 35'15. sa del Pino, é, Sarcelona.

Libras, 34 02.

rou ! la abnaissa es Bolsa

Paris, 12. Exterior español, 91'60. Norte España, 213'00 Alicante, 342'00 Plata fina, 95 50.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRE

Se arrienda lu antigua y renombrada casa Fonda de la Rosa de Valls. Para informes dirigirse a la calle de Cervantes de esta capital. núm. 6, entresnelo: primera.

Lecheria pastelería

Pablo Rafel

LECHE PURA DE CABRA

Desde el lunes dia 7 del corrente empezara de nuevo a expenderse la acreditada leche de los montes de Garraf, que se reciben dos expendiciones diarias, y por la tarde de 5 à 10; el precio del litro es de 60

Así mismo esta casa continua desse dicho dia los trabajos de nata como a natas, roscones, vizcochos de la reina, palos, prusianos, trabucos, chuzos y demás pestas con y sin nata perteuecientes al ramo. Se garantiza la leche que expende esta casa.

Se sirve à domicilio

## AUAULMIA DUALIE EUNDADA EN 1897

Tarragona.-Calle de la Palma, 2.

Conferencias de todos los cursos de la FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES y CA-RRERA DEL NOTARIADO.

Las clases comenzarán el dia 12 del próximo mes de Octubre. Esta acreditada Academia ha obtenido en el pre-

sente curso TRES MATRICULAS DE HONOR Se admiten pensionados. La Academia cuenta con suficiente número de pro-

fesores titulares para todas las asignaturas. Para informes al Director D. Francisco Duarte, abogado, Beneficiado de la Santa Iglesia Merropoli-



brados medicamentos

CASILE. Diputación, 435 BARCELONA

CASILE, que no solo curan infaliblemente estas enfermedades, sinó que se tendrá la completa seguridad de no contraer otras mucho más graves. Signiendo este método se podrá decir no más tisis. Si por descuido no se hubiera seguido este tratamiento y por desgracia cualquier persona se encontrara atacada de tisis, no tiene que apurarse porque gracial con constantes estudios hemos podido encontrar los ernombrados CONFITES CASILE que asociados á las

han logrado que el Dr. Casile

de Napoles descubriera los

milagosos medicamentos que curan infaliblemente la tisis

en cualquiera de sus periodos

y todas las enfermedades del

estómago. A la más pequeña

manifestación de un resfria-

do, tos, catarro, bronquitis,

grippe, asma (sofocación), es-

pectoración y de cualquier

enfermedad del pecho, tomar

inmediatamente las PERLAS

PERLAS combaten con eficacia la tisis en cualquiera de sus períodos. Después de largas experiencias compusimos es BALSAMO CASILE que no sólo cura prodigiosamente todas las enfermedades del estomago, como son atonia (debilidad de estomago), digestiones laboriosas o dificiles, pirosis o acedias, inapetencia, gastrialgias, dilatación, catarros, filceras, hipercloridia y toda cla-se de dispepsias haciendo desaparecer al momento los vómitos, ardores y pesadez, sinó que se recomienda

como indispensable y de necesidad para todos los con-valecientes de cualquier enfermedad. Consultas médicas en casa del inventor, Diputación 435, Barcelona todos los dias a las doce y las consultas que se le hace por escrito contesta gratis y y con reserva.

Precios de venta. Perlas Casile, 5 ptas., Confites Casile, 5 pts., Balsamo Casile, 5 pts. De venta en las acreditadas farmacias y en casa del inventor. Diputación 435, Barcelona, En Tarragona D. M. Font. Rambla San Juan, 57.

## LA COTA Y RECENA ST

Sin Madrid, 12, 18 30. OZDTOATHER ON Subject to the Politics tide affor de fetto il

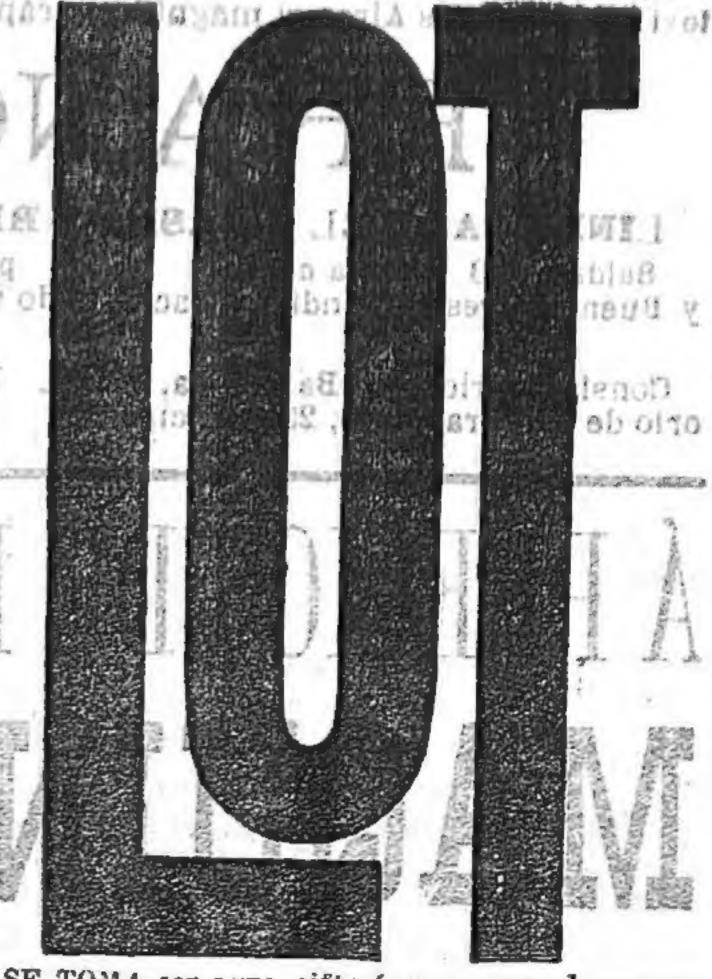
San Amstin 21, 2,2—TARRAGON.

Tratamiento especial de las enfermedades de los dientes y encias. Extracción de dientes, muelas y raigones SIN DO-

LOR! 20 05. de 100. 130. 180.1 Especialidad en empastes, emplemaduras y orifica ciones. Esmerada construcción de piezas y dentaduras de todas clases.

Tonico-febrifugo THE COSMO, en C. y de C. N. P. BARCELONA

Unica casa productora para la expertación aj Amé Santra de Buraciona el 21 de Septionableh Ariass



SE TOMA con agua, sifon o puro; autes de comez como aperitivo; después como digestivo. Pidase en todos los Cafés, Ultramarinos, Casinos, Confiterias, etc.

Los pedidos, así para España como para América, deben dirigirse a THE COSMO Soc en C. y de C. en P.-BARCELONA.

## Comedor de Rafael Fosch

En este establecimiento se ofrecen al público, comidas económicas a cubiertos de 1, 1 50 y 2 pesetas en adelante, con esmerado é inmejorable servicio Hnéspedes á precios económicos.

Zambla de San Carlos, 31 TARRAGONA

## ACADEMIA DE MUSICA

SENORETAS dirigida por la distinguida pianista

SRTA. PEPITA VILADOT pefeccionada poi el eminente concertista

MALATS Rambla de San Juan, 66, 2.º

## ROOB ANTISTFILITICO - COSTANZI



A. Salvati Costanzi Inventor de los renombrados medicamentos COSTANZI. Diputación, 435,

Barcelona

Las celebridades médicas nacionales y extranjeras, después de una larga experiencia se han convencido y certificado, que para curar radical mente la purgación reciente y crónica, gota militar, prostatas, ulceras, flujo blanco de las mujeresarenillas, catarro de la vejio ga, escozores uretrales, calculos, retención de orina y en 20 6 30 dias 1.s extreñimientos uretrales (estrechez), aun que sean cronices de 20 años, y evitar las peligrosisimas sondas no hay medicamentos más milagrosos que los CONFITES E INTEC-CION COSTANZI. También certifican que para curar cualquier enfermedad esifiliticas en vista de que el Iodo

y el Mercurio son daninos para la salud, nada mejor que el ROOB COSTANZI, pues no solo enra radicalmente la «sifiles», sino que estriba los maios efectos que producen estas substancias, que, como es sabido, causan enfermedades no muy fáciles de curar. El inventor Angelo Costanzi, calle Diputación, 435, Barcelona, seguro del buen éxito de sus medicamentos, mediante un trato con él, admite à los incrédules el pago una vez curados. Consultas médicas en casa del inventor. Diputación, 435, Barcelona, todos los días á las doce, y las consultas que se le hacen por escrito contesta gratis y con reserva. Precio de la inyección, 4 pts. Confites antivenéreos para quienes no quieran usar invecciones, 5 pts. Roob antisifilitico, 4 pts.—
De venta en las acreditadas farmacias.

En Tarragona: en la Farmacia de Mannel Pont, Rambla de San Juan. 57

Los señores Médicos recomiendan el uso de las excelentes aguas minera es alcalinas y de los productos VICHY-ETAT. No fiarse de imitaciones y exilase:

VICHY-HOPITAL (estómago) VICHY-GRANDE-GRILLE

(higado) VICHY-CELESTINS

SAL VICHY-ETAT (natural, para bebidas) COMPRIMIDOS VICHY-ETAT (efervescentes, en frascos). PASTILLAS VICHY-ÉTAT

(rinones) (en cajas metálicas) Véndense en las farmacias, droguerias y depósitos de aguas minerales. ELINION, FARMACHA III SH. MONER, caile les Carlo

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1903

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA Saldrá de Barcelona el 21 de Septiembre directamente para Mon-tevideo y Buenos Aires el magnifico y rápido vapor francés

## FRANCE

LINEA PARA EL BRASIL Y BIO DE LA PLATA para Santos, Montevideo Saldrá de Barcelona el dia y Buenos Aires el grandioso y acreditado vapor francés

Y COMPAÑIA, Dormi-Consignatarios en Barcelona, RIPOL orlo de San Francisco, 25, principal.

# MAGUINAS

de los mejores sistemas Especialidad en las de BORDAR y hacer ME-DIAS. Composturas y Accesorios de todas clases.

## CORONA

número 6 BARCELONA

## The Table of The Late of the L

Ventas al contado

## WINEST U

CONDE DE RIUS, 26.-TARRAGONA

LIQUIDAN TODAS LAS EXISTENCIAS POR RETIRARSE DEL NEGOCIO

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

Se alquila el local y se vende el mobiliario de la tienda.

El mejor y más agradable

## DIB GALLERY

—Tisana del labrador-

Purgante, depurativa, laxante, refrescant,

dinrética y digestiva. Cura la tos, los resfriados, el restrenimiento, los catarros gástricos e intestinales, los dolores ciáticos y neuralgicos; facilita la digestión, calma los calambras de estomago y vientre; es muy agradable al paladar y no fatiga al paciente. - Se vende en Farmacias a 0'50 pesetas cartera, por correo a 0'60.-Depositario, AUSTRI, VERTRALLANS, NUM. 5, BARCELONA.

1 Parragona, FARMACIA del SR. SANS, Bajada de Misericordia. En Toriosa, FARMACIA del SR. MONER, calle den Carbo-

## Sociedad poperal de Transportes Maritimos de Marsella Levadura de cerveza



Superior á la ZARZAPARRILLA y á los mejores depurativos conocidos

DE VENTA: FARMACIA DEL CENTRO, DE MANUEL FONT,

RAMBLA DE SAN JUAN, 57. - TELEFONO 48



## ANUARIO DEL COMERCIO

PORTUGAL

Vigésimacuarta edición, 1902. (BAILLY BAILLIERE)

do con los mapas de las 49 provincias de España y el de Portugal.

Premiado con Medalla de Oro en la Exposición
de Matanzas 1881 y de Barcelona 1888, Medalla de Plata en la
Re Paris 1889, Gran Diploma de Honor en el Concurso internacional de Madrid
de 1890, la más sita recompensa en la Exposición de Chicago de 1893
y Medalla de Oro en la de Paris de 1900.

RECOROCIDO DE UTILIDAD PUBLICA POR REALES ORDERES

Obra útil é indispensable para todos.

Buita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y
comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda
persona, por insignificantes que sean sus negocios.

Precio: 25 pesetas (franco de portes).

Se halla de venta en la Libreria editorial de BAILLY-BAILLIEBE É HIJOS, Plaza de Santa Ana, nom. 10, y en las



## Capital social 726,000 pesetas

entre Colectivo, Comanditario y de Cuentas en Participa-

Señor Gerente de la Compañía The Cosmo, S. en C. y de C. en P. Concesionaria del Elixir Verdi. Barcelona.

Muy señor mio: Cumplo gustoso con el deber de dedicar à usted cuatro renglones para significarle que el preparado medicamentoso Elixir Verdi es un excelente tónico estomático y reconstituyente de seguros resultados en el tratamiento de las enfermedades crónicas del tubo digestivo y afecciones cloro-anémicas, pues he tenido la ocasión de emplearlo en varios enfermos habiendo conseguido resultados siempre buenos, entre estos puedo citarle a la joven M. B... y al adulto J. C. que después de una larga enfermedad en a que habían perdido las fuerzas han recobrado, las energias y hoy se han podido dedicar á sus ocupaciones habituales.

Antorizo a usted para dar publicidad al buen concepto que tengo formado del Elixir Verdi. Queda de usted afectisimo s. s. q. b. s. m. Emilio Ferrer.

Médico de la Casa de Socorro de Gandia. Gandia, 27 Marzo de 1902.

El Elixir Verdi se halla de venta en todas las buenas Farmacias & 2 pesetas frasco.

LA GOTA Y REUMA SE CURPA EN 24 BORAS

### con el milagroso ELIXIR ANTIGOTOSO DE LASSERRE 1148 zflos de éxitoli

En ninguno de los muchisimos casos en que se ha usado dejo de producir los mejores resultados, siendo el asombro de los enfermos que padecen tan terrible enfermedad. El libro de 80 págs. en 8.º mayor, que contiene el Tratamiento de la Gota y Reuma, vale 50 cs. de pts. Dr. Piza, Plaza del Pino, 6, Barcelona.

## CALLE FORTUNY 4 TARRAGONA

En este antiquo y acreditado establecimiento se confeccionan toda clase de trabajos tipográficos dor disiciles que sean.

## CANAL OF LUNGEL

Esta Sociedad ha decidido vender en pública subasta el arbolado existente en las margenes de las acequias principales primera y segunda.

El número aproximado de pies, el peso también aproximado del tronco sin contar ramaje, la especie y el precio en que sacan á subasta cada uno de los cuatro lotes en que el referido arbolado se ha dividido, se indica en el siguiente cuadro:

cuadro:	1 er L	OLE	2.de 1	OTE	3.er I	OTE	4 to L	
Ser Williams 1 mil	ACEQU		ACEQ	UIA 2.*	ACEQU	JIA 2.	ACEQUI	A 2.
Sper Spinistrike 2	- I-			0 300	77:51 3.	14-145	Vilm del	16 -1 00
ESPECIES	THE PARTY				Kum de	DE044	Kilm.del	DEGU-
Indulated Sanfaction	Núm.	PESO	Núm.	PESO .		PESO	Núm.	
	de pies	Tond.	de pies	Tond.	de pies	Tond.	de pies.	Tond.
Chopos.	7.550	1.390	777	878	2,175	1.111	2 303	772
Alamos.	410	70	1.461	980	1.199	485	1.271	306
Fresnos.		100	1.165	50	2.080	91-	2810	145
	3.556	190	416	28	1.748	165	3.727	472
Olmos	200	20	417	220	431	116	1.080	239
Platanos.		270	315	34	1.179	105	950	152
W .	2.100			02		5 N 1	No. 18	And the second second
Sicomoros.	70	2	() D (3)	10		34	226	23
Acacias	420	30	113	12	384	_	• 7 1 1 1 1 1 1	8
Desmayos	39	6	15	3	35	8	10 B 188	11157
Ailantos.	140	4	114	20	19		22	100 m
Moreras	180	14	20	3	137	2	168	000
Sances	6	D		P	28	6	144	26

39.000 39.000 Precios en que sale à subasta Ptas. 47.500 45.000 Las proposiciones firmadas por su antor deberán presentarse con arreglo al modelo que acompaña á este anuncio en pliego cerrado con el sobre en blanco en Barcelona. Secretaria de la Sociedad, Mendez Núñez, 11 1.º, ó en sus oficinas de Mollernsa, cualquiera de los dias 25, 26 y 28 de septiembre próximo, de 10 á

12 de la mañana. A cada pliego debe acompañar duplicado del recibo que acredite haberse entregado en la caja de la Sociedad ó en su depositaria de Mollerusa el 1 por 100 del importe de la proposición como garantia.

Las proposiciones podrán abrazar uno ó varios lotes, no siendo valida la que no alcance el precio asignado por la Sociedad al lote o grupo de los lotes que comprenda. La apertura de plieg s y subsiguientes adjudicaciones provisionales que procedan tendrá lugar el dia 29 de septiembre, á las nueve de la mañana, en la Di-

rección de la Sociedad y en Mollerusa, pudiendo presenciar el acto las personas que lo desean. El dia 1.º de octubre, a las nueve de la mañana, se rennira en sesión la Junta de gobierno para adjudicar definitivamente los lotes en vista del resultado de las

subastas verificadas simultaneamente en Mollerusa y Barcelona. En la Secretaria de la Sociedad en Barcelona, y en sus oficinas, en Mollerusa, se encontrarán las condiciones de la subasta y venta á disposición de las perso-

nas que deseen enterarse de ellas. Barcelona 7 de agosto de 1903. -- Por el Canal de Urgel. -- El Director, Francisco de P. Bruguera.

MODELO DE PROPOSICION D. . . vecino de. . . según cédula número. . de clase. mayor de edad, con aptitud legal para contratar, enterado de las condiciones con que la Sociedad «Canal de Urgel» vende el arbolado existente

en sus acequias principales primera y segunda, y conforme con todas ellas, soliadquirir el lote número. . . . por la cantidad alzada de. los lotes números. . . . (aqui la oferta en pesetas y en letra), acre-

ditando con el adjundo recibo duplicado haber entregado en la Caja de la sociedad depositaria de Mollerusa la cantidad de. . . . . . (en letra y pesetas) que asciende el 1 por 100 de su proposición.

de septiembre de 1903, (Firma y rubrica del licitador)

## NO MAS VELLO



BORRELLI HNOS., Asalto, 52, Barcelona THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND

